

Hoofd-redacteur
HARDJOSOMITRO;
Pembantu Redacteur:
R. WIRJOSOPONO.
DI SOERABAYA
Pengarang
R. M. SOELIMAN.
DI BOJOLALI.

HARGA ABONNEMENT.

1 Tahun f 9, diluar Hindia Nederland
setahoen f 12. Berlangganan tidak
dapat koerang dari 3 boelan, dan beren-
tinja misti pada pengabisan boelan:
Maart, Juni, September dan December.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

DARMO-KONDO

Moerat officieel orgaan Boedi-Oetomo di seleroeh Hindia Nederland
dan chabar lain-lain.

Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari Raja.
Ditjikat dan dikelosarkan oleh N. V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo” di SOERABAYA
KANTOOR REDACTIE DAN ADMINISTRATIE DI KAOEMAN; TELEFOON NO. 133.
Keeentoengan bersih 3%, didarmakan pada perhimpoean BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. WIRJOHESODO.
Telefoon No. 80.
Plaatvervangend Directeur
R. SOETEDJO.
Commissarissen:
1 **M. H. ACHMADHISAMZAENI,**
2 **R. M. NARJOATMODJO.**
Administrateur:
M. DJOUDHIDHOJO;
SOERABAYA.

HARGA ADVERTENTIE:
1 Perkatian 4 cent, tetapi boeat moe-
atken advertentie tidak dapat koerang
dari f 1.- dimoat 2 kali. Berlangganan
advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE.

HARAP DIPERHATIKAN.

Segala soerat-soerat pesenan, permintaan, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainya, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat-soerat DOCUMENT dan lain-lain sebagainya, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE

Djawabnja M. Ng. Dwidjo. sewojo.

terkoetip dari O. H.

Djawaban pendek tentang

Militieplicht boeat Boemipoetra di
Djawa dan Madoera.

1. Saja heran sekali oleh karena 5 perkara
yang tersebut dibawah ini:

1. koetika saja hendak memboeat lezing
dari hal militieplicht dihadapan Congres C. S. I. di Soerabaja, saudara toean Tjokroaminoto
soedah memberi keterangan kepada saja
(dengan ada saksi), bahwa beliau itoe
moepakat akan peratoeran Militieplicht boeat
B. p. itoe. Akan tetapi jawabnja atas lezing
saja itoe, semoes pembatja O. H. tentoe men-
gerti maksoednja; (1)

2. kedatangan saja di Soerabaja yang ke-
doea kali itoe atas permintaannya saudara
toean Tjokroaminoto, commissaris C. S. I.
dan pendoesok kota Soerabaja. Akan tetapi
pada waktos saja datang digedong „Taman
Kamoeljan” hendak memboeat lezing yang
kedoes kali, beliau itoe dan beberapa su-
dara-saudara yang soedah kenal sama saja,
soedah menaruh (memasang) aer moeka yang
moerah (tidak manis) kepada saja, entah
sebanja;

3. saja ditoesoeh (didakwa) mentjela ba-
hawa Djawa oleh karena dalam lezing itoe
saja berkata: „Bahawa Djawa, Soenda dan
Madoera pada waktos ini tidak boleh diboesat
madjoe (diboesat mentjuri kepandaian dan
pengatahoean yang perloe bagi kemadjoean
pada zaman ini), entah dibelakang hari, hal
mana kita patoet mengharap”;

4. veralg vergadering itoe dalam O. H.
menentang, bahwa sebanja saja menoe-
lis pertanjaan debatter-debatter, saja da-
lam 1/2 djawab tidak dapat berkata, sedang se-
batoelnya masih ada yang moes madjoe ber-
tanja lagi, tertegoh oleh toean Commissa-
ris van politie minta berhentinja vergade-
ring sebab soedah poekoel 12 malam; dan
5. meskipun perkataan saja dengan le-
mah lembot dan hanya bermaksoed minta

(Noot Re'actis. O. H.)

(1). Kita tiada „hairan”, apabila toean O. S.
Tjokroaminoto „moefakat” akan peratoeran Mi-
litieplicht, oleh karena menilik pertjakapannya
setiap hari, ternjata bahwa beliau itoe soeka
pada perkara militair. Medjadi sekaloepun ada
saksi, soedah tentoeah beliau ta'keberatan me-
njatakan hal setoesdoehnja itoe.

Tentang jawabnja beliau didalam Congres
S. I. itoeleah haroes kita selidiki lebih djaoeh.
Tentoenja yang disetoesdoehi oleh toean O. S.
Tj. jaitoe peratoeran Militieplicht oemoem, boe-
kannja peratoeran: *tjoevil-tjoevilan*. Pendek ka-
ta: tentang peratoeran Militieplicht itoe, beliau
memang beloes pernah menjatakan fikirannja
yang panjang lebar.

Setiap kali kita tanja dan kita minta soepa-
ja beliau mengoeralkan fikirannja tentang hal
itoe setiap kali beginilah jawabnja:

„Kami bisa bertjeritera satoe malam lamanja
tentang kebaikannja atoean Militie, tetapi ka-
mi bisa bertjeritera satoe malam djoega tentang
keboesoekannja atoean itoe. Kalau kami pan-
daug diri kami sebagai memegang kemoedi per-
gerakanja beratoes riboe orang yang lembek,
sangara dan beloes sampoerna hak'nja, maka
fikiran kami tentang Militieplicht (kewadjaiban
boeat mendjadi militair) dengan pendek jaitoe
sebagai yang soedah kami lahirkan dan soedah
disetoesdoehi oleh alg vergadering Centraal-S.
I. itoe.

„Soenggoehpoen kami soedah pernah berkata:
moefakat kepada saudara toean Dwidjosewojo,
tetapi kami beloes menerangkan doedoeknja
perkataan kami „moefakat” itoe.

„Ah, saudara saudara kaomRedactie O. H.
djanganlah, saudara sebantar-sebantar meh-
goda kami tentang hal Militieplicht itoe; pada
maka ini kami pandang masih banjak sekali
perkara lain launja yang haroes dan mesti ka-
mi djalanakan oentoek keperloeanja kaom S. I.
dan kaom Boemipoetra oemoem. Soenggoeh
masih banjak perkara yang seroeapa itoe!”

Begitoeleah jawabnja toean Tjokroaminoto,

bitjara (minta remboeg,) akan tetapi lagoe-
nja perkataan debatter hampir semoesnja
saja tiada manis (beteljt = 〇〇〇〇) ten-
tang *Regeering*, tentang *perkoempoelan B. O.*
tentang *Hoofdbestuur B. O.* dan diri saja.
Hal ini pemoatja boleh menjaksikan sendi-
ri dalam verslag vergadering termoeat da-
lam 2e blad O. H. no. 140, Extra dan no.
141. (2)

11. Maksoednja saja empoenja lezing yang
sebenarnya — dengan pendek sekali — adalah
seperti yang tersebut dibawah ini:

1. perang itoe tiada bisa hilang dari doe-
nia, entah dimana tempatnja dan kapan
waktosnja;

2. tanah Djawa besar kansnja kedatangan
perang, sebab meinginkan *— 〇〇〇〇 —* banjak
negeri negeri lain yang ingia empoenja ta-
nah Djawa;

3. negeri yang akan datang mereboet ta-
nah Djawa itoe sesoenggoehnja moesoes
Gouvernement kita (Gouv. Belanda,) akan
tetapi kalau dipikir yang panjang, moesoes
kita djoega, sebab:

a. dengan Gouvernement kita sekarang
ini (Belanda) kita dapat melandjoetkan ke-
madjoean kita. Betoel pemerintah O. I Com-
pagne dan pemerintah Gouvernement Bel-
anda pada moela moela (zaman Cultuur-
stelsel) tiada baik, akan tetapi moela dari
pada achir abad yang ke 19 selandjoetnja
njata (terang) soedah berobah dan akan se-
nantiasa mendjadi lebih baik djoega boeat
kita. Tandanja perkataan: *roeping dan eere-
schuld*, yang ada boektinja: *agrarische wet*,
comptabiliteitswet, *decentralisatie-beleids* dan se-
gala iktihar Gouv. dalam permoealan abad
ini yang akan memadjoekan b. p. dan

b. kalau tanah Djawa direboet oleh moe-
soeh, kemadjoean kita akan tertahan (djadi
moendoes) oleh karena: kesoesahan dalam
waktos perang, berhentinja pengadjaran se-
lama toean yang baharoes lagi menoesoep ke-
roegannja onkoet perang dan selama per-
atoeran peratoeran tentang pengadjaran dan
tentang pemerintahan akan diganti baharoes;

4. dari itoe kita patoet membantoe toe-
an kita, kalau ada moesoes datang dari loe-
ar, jaitoe dengan kekoetan militieplicht
b. p.;

5. keterangan sekedarnja tentang militie-
plicht;

6. militieplicht biasanja datang bersama-
sama dengan *volksvertegenwoordiging*, jaitoe
idam idaman kita.

7. militieplicht mendatangkan sehat dan
koet oentoek badan dan ingatan, pertja-
ja akan diri (*zelfvertrouwen*), toes akan harga
diri (*eigenwaarde*) dan koet boedi (*volhar-
ding*); djadi meinggikan harga manoesi;

8. militieplicht memang soentos kewadja-
iban yang berat, akan tetapi moela, patoet
mendjadi *kewadjaiban orang*, djadi barang si-
apa yang tiada soeka dipandang seperti ba-
rang, patoet menerima militieplicht;

9. keboesoekan militieplicht hanja menjoe-
sahkan orang bekerdja (hidoe) sedikit, akan
tetapi kebaikannja berlipat ganda;

10. hoofd. B. O. menimbang perloe, mi-
litieplicht itoe diatoer boeat B. p. ditaneh
Djawa dan Madoera;

11. boeat permoealan militieplicht itoe
akan diminta oleh H. b. B. O. soepaja diatoer
boeat anak anak Boemipoetra yang boleh
disamakan dengan anak anak Belanda dan
peratoerannja boeat anak anak Boemipoe-
tra dan Belanda djangan dibedakan; dan

12. hoofdbestuur B. O. minta bitjara ke-
pada sekalian yang hadir pada vergadering.

(2) Menoesoet oedjarnja verslaggever, keba-
njakan dari pada toean debatter itoe pemoeda
belaka (beloes keloes *verstandkiesnja*), anak
sekolah d. I. s. ialah yang — menoesoet kemoean
Hoofdbestuur B. O. — dibelakang akan sama men-
djadi „Moesien”, mendjadi ialah yang akan men-
djalan sendiri.

ja, soedah tentoe darannja masih moeda!

111 Keterangan dan pertanjaan akan men-
djadi pertimbangan:

1. Kengsaanja beberapa pertanjaan debat-
ter di Soerabaja menjatakan, bahwa pera-
toeran Negeri (Gouvernement Belanda) pada
waktos ini beloes memoesoehi pengharapan
Boemipoetra.

Djawab. Dikalan soedah, tentoe tiada akan
ada pergerakan Boemipoetra seperti B. O.
S. I. dan lain sebagainya. Maka maksoed H.
b. B. O. akan moehon militieplicht itoe ter-
oetama akan menjahari hak yang patoet, te-
rangnja: kalau kita soedah soeka memikoel
kewadjaiban orang, tentoe dipandang seperti
orang dan diheri hak orang.

2. Stengah pertanjaan debatter menja-
takan ciewatirnja, kalau kalau militie b. p.
itoe akan diseroeh memoesoeh bangsanja
sendiri.

Djawab. Gouvernement tiada akan soeroeh
memoesoeh orang yang kesalahannja tiada
patoet diboesoeh. Kalau kedjadian, yang mi-
litie diseroeh memoesoeh orang yang tiada
berdoea atau yang dosanja tiada patoet
diboesoeh — maskipoen bangsa apa djoega —
militie toeh ada oetok; bedinja tentoe ti-
da akan berboenja. Ingatlah tjontoe yang soe-
dah kedjadian, seperti dinegeri Tiongkok pa-
da waktos djatoehnja koesa Kaiser, dinege-
ri Tuerki pada waktos djatoehnja koesa Sul-
tan Abdul Hamid, dinegeri Inggris pada wak-
tosa perselisihan dengan Irland. Akan
tetapi kalau dosanja patoet diboesoeh, me-
ngapa tiada diboesoeh?

3. Stengah pertanjaan debatter poela me-
njatakan, bahwa militie b. p. patoet dikepa-
lai oleh officier b. p. djoega.

Djawab. Pendapatnja H. b. B. O. djoega be-
gitoe. Akan tetapi sekarang beloes tempo-
nja minta hal itoe. Kalau militie b. p. soe-
dah ada, baharoes patoet kita berhoetir hal
itoe. Maskipoen demikian, pengharapan itoe
diperingati djoega oleh H. b. B. O. akan di-
bitjarakan seperloenja. (3)

4. Soerannja Pak Djen mendakwa, bahwa
saja dan H. b. B. O. didalam perkara militie-
plicht itoe adalah mendjadi *soeroehannja Re-
geering*.

Djawab. Tidak kami semoes boekan *soeroeh-
annja Regeering*. Betoel kami mendengarkan
bitjara beberapa toean yang kenamaan, akan
tetapi yang kami pakai: *pendapatan kami sen-
diri*. *Tjotjog* atau *tada tjotjog* dengan bitjara itoe
kami tiada perdoeli, alasan kami hanja: *asal
baik oentoek kemadjoean dan keselamatan kita*.

5. Ada pertanjaan yang menjatakan, ba-
wa militieplicht itoe akan *menambatkan pa-
djog orang ketjil*.

Djawab. Tiada, malah mengoerangkan, se-
bab adanja militieplicht mengoerangi tam-
bahnja staande leger. Staande leger itoeleah
yang banjak onkostnja.

Lain-lain pertanjaan, yang beloes masoek
disitoe, saja pandang koerang penting akan
didjawab, melainkan:

6. Seorang saudara di Soerabaja, yang ber-
tanda tangan *M. Atmosediro*, soedah minta
dengan soerat, soepaja saja datang lagi di
Soerabaja, akan menyelesaikan perkara mi-
litieplicht itoe.

Djawab. Saja tiada ada tempo lagi, sebab
saja empoenja hari dalam *vacantie*, soedah
ditentoekan pkerdjannja semoes. Djadi
tiada dapat mengaboelkan permintaan san-
dara itoe. Sajang.

Adepoen tentang lezing itoe di Soerabaja,
akan saja rapportkan kepada H. b. B. O.
sebagaimana adanja, tiada akan saja tam-
bah dan tiada saja koerangi djoega.

7. Sekarang saja bertanja:

a. Siapa berani tanggoeng dengan alasan
yang patoet, bahwa beloes kita mendjadi
orang ditaneh Djawa tiada akan kedatangan
moesoes dari loear?

b. Kalau ada, siapakah yang salab? jang
(3). Jawabannja toean Dwidjosewojo ini moe-
dah-moesdahlah diketahoel oleh toean toean de-
batter,

moepakat akan adanja militie apa yang ti-
da moepakat?

c. Kalau militieplicht itoe diatoer boeat
anak-anak Belanda dan anak-anak *Tiong
Hwa*, akan tetapi tiada boeat anak-anak
Boemipoetra, tjoba pikir yang panjang, ba-
gaimana kedjadiannja akan nasib kita di-
belakang? (4)

Wassalam
DWIDJOSÉWOJO.

(4). Bantah-membantah tentang perkara „Mi-
litieplicht” yang sepeenting itoe dimana ada toe-
roet tertjamper djoega perkara: *volkenrecht*,
staatsrecht, *volksrecht*, *kolonien*, *bezittingen*, *ko-
loniale politiek*, *strategie*, *roepa roepa plicht* (ke-
wadjaiban) d. I. s. — tentoe ta'dapat diselesaikan
dalam soerat kabar. Oleh karena itoe, maka
moela sekarang O. H. tiada akan moeat lagi
karang-karangan tentang perkara sebagai yang
soedah mendjadi bantahan itoe. Toean-toean yang
lagi berbantah, kita persilahkan menjtari tempat
lain yang terpendang patoet.

Militie boeat Boemipoetra.

Soedah selang antara lama Hoofdbestuur
B. O. mengoetoes Commissaris Toean Dwi-
djosewojo ka Samarang, Solo dan Soerabaja
boeat mengadakan pembatjaan (lezing) dari
hal Militieplicht boeat Boemipoetra. Maski-
poen Toean Dwidjosewojo selaloes menerima
oantahan dari fehak yang terpeladjar, jaitoe
yang sama mengerti bagaimana bakal ke-
jadiannja militieplicht boeat Boemipoetra,
toeh Hoofdbestuur masih kelihatan hendak
meneroeskan dapatnja terkaboel toedjoean-
nja itoe. Hal itoe tiada sedikit mendjadi-
kan saja sampoanja kaharoesan, bahwa Hoofd-
bestuur tiada memperdoelikan pendapatannja
bangsa yang terpeladjar, soela' Hoofd-
bestuur sendiri yang terbenar pendapatannja
hal itoe. Betoel dimana-mana tempat yang
telah didatangi oleh Toean Dwidjosewojo,
terpendang banjak yang moefakat adanja
militie, jaitoe ternjata, apabila yang moefa-
kat diharap berdiri, berdirilah kebanjakan
yang berhadir. Akan tetapi sedikitpoen sa-
ja tiada pertja-ja, apa sekalianja itoe betoel
mengerti dan setoesdoe adanja militie. Djika
mengerti dan moefakat benar-benar, apa se-
babnja marea itoe tidak toeroet mendjawab
semoesnja bantahan, boeat menerangkan pe-
ngartiannja dan setoesdoenja atas haloes-
nja Hoofdbestuur B. O.

Lantaran kahendaknja Hoofdbestuur yang
tidak boleh ditjegah itoe, bertanjalah saja
dalam hati, alasan mana yang dipakai oleh
Hoofdbestuur, dan keadjaiban mana yang
dipegang olehnja. Sepanjang pendapatnja
saja, maka hal militie yang bagitoe penting
bagi Pamarintah dan Boemipoetra, djaoeh
boleh dibitjarakan perhimpoean, jangsebagai
adanja sekarang ini, akan tetapi yang ber-
wadjaib membittjarakan jaitoe hanja Pama-
rintah dengan *Volksvertegenwoordiging*; djadi
selama kita beloes mempoenjai *Volksverte-
genwoordiging*, maka beloes pantas mem-
bitjarakan hal itoe, apabila adanja militie
bermaksoed mendjaga tanah Djawa dengan
anak negerinja.

Toean Dwidjosewojo menerangkan, bahwa
Volksvertegenwoordiging itoe sabatoelnya
yang mendjadi perdjandjannja Pamarintah
bagi kita, sesoedahnja militie berdiri. Men-
denger keterangan itoe, merasalah saja, sa-
olah olah bangsakoet dipermainkan belaka
adanja.

Hoofdbestuur toeh mengarti, kalau soe-
toe barang yang diperdjandjikan itoe lebih
oetama dari pada hal yang akan dikerdja-
kan; dan Hoofdbestuur mengatahoel bagai-
mana adanja kidoepnja Boemipoetra. Dji-
ka Hoofdbestuur soenggoeh memperhatikan
kidoepnja Boemipoetra, haroeslah Hoofd-
bestuur menjelabel Boemipoetra, memin-
takan adanja *Volksvertegenwoordiging* lebih
dahoesoel, dan baroealah nanti kita dapat
membittjarakan keperloeanja Pamarintah
dan Boemipoetra; sebab telah njata adanja

militie yang pertama kali oentoek Pamarintah, tetapi belom tentoe bakal mendjadi oentoengnja Boemipoetera, tandanja kperloennja Boemipoetera mendjadi *perdjandji an*, jaitoe Voltzvertegerwoordiging.

Haraplah Hoofdbestuur soeka memikirkan, apabila militieplicht diadaka lebih dahoe-loe, djadi hanya dengan maenja Pamarintah sendiri, maka kita Boemipoetera tiada dapat toeroet membitjarakan stoeran stoeran yang moesti didjalankan, sedang Boemipoetera yang bakal melakoeakan mendjadi militie.

S. TONDOKOESOEOMO.

KEADA'AN DARI SEHARI KESAHARI

Hiroe-hara besar. Samboengan D. K. No. 87.

Pada hari 22 ini boelan kita (Fransch) ampoenja compaigne di kanan kiri Bagatelle sasodahnja menimbaki dengan marian dan senapan maka bisa ambil moesoeah ampoenja loopgraaf, dan gerakan (pindhakan) tempat tempat pendjagaan ditampat tempat yang bagoes boeat melawan moesoeah. Lagi dimana kanan kiri Arracourt moesoeah bolehja menimbaki dan menjerang pada kita (Fransch) kena kita (Fransch) timbaki sehingga sama moendoer.

Satelah itoe maka kita (Fransch) di kanan kiri otan Le Pretre dapat menampati lagi loopgraaf kita lama yang tadija kena diambil oleh moesoeah. Kita (Fransch) bisa tolak penjerangan moesoeah hingga dua kali, dan besarja roegnja moesoeah.

Dalam Vogezon maka pada tanggal 20 ini boelan telah kedjadi'an penjerangan infanterie. Disebelah lor Fecht-dal kita (Fransch) bisa ambil sebahagian, dari Duitseh ampoenja pendjaga'an, sehingga bisa dekat dengan Linge-top. Pada hari 21 maka 20 granaat telah ditimbakkan pada Saint D 6.

Pada hari 20 dan 21 ini boelan maka ramailah perangnya dimana igit Reichackerkopf Sebelah kolon Munster kita (Fransch) melakoeakan penjerangan sekali. Kemoedian dibalas oleh Duitseh menjerang sehingga sembilan kali dengan keras. Maskipoen sangat keras penjerangnja maka kena djoega ditolaknja oleh kita (Fransch) ampoenja tentara dua bataljon Alpenjagers dengan bisa bikin roegi besar pada moesoeah. Lagi kita (Fransch) dapat merampas dan menampati loopgraaf yang pandjanganja 120 meter.

Disebelah Munster kita (Fransch) bikin koet pendjaga'an yang kita (Fransch) dapat ambil dekat Lingetop. Kita (Fransch) dapat menawan 109 orang.

Pada hari 22 ini boelan kita (Fransch) menampati Lingetop dan mendoeoeaki tanah sebelah kidoel Lingetop, ia itoe Statz nannel dalam otan Barrenkopf. Pendjaga'an yang kita (Fransch) ambil tadi maka pada esoeak harinja ditimbaki dengan keras. Moesoeah yang bisa masoek dalam sebahagian dari kita (Fransch) ampoenja barisan maka kenalah ditolak dan dioestnja oleh pembalasan penjerangan kita (Fransch).

Pada hari 20 dan 21 ini boelan maka kita (Fransch) ampoenja vliegier telah menimbaki dengan oentoeng pada spoorweg Onflans Jarny dan oesir moesoeah ampoenja vliegier sehingga satoe djadi tebakar. Pada hari itoe djoega maka kita (Fransch) ampoenja vliegier menimbaki station Colmar.

Pada hari 21 Juli maka kita (Fransch) ampoenja vliegier melimpari granaat granaat pada Aury sebelah kolon Binarville.

Moesoeah ampoenja vliegier vliegier tjebak melimpari bom bom pada tempat tempat simpanan barang kita (Fransch), tapi sia sia belaka.

Tjoema itoeelah warta warta yang kami petik dari N. Soer. Cri. Sekarang warta dari Soer. Hdb. yang kami dapat batja dalam N. Midden Java.

Telegram dari Bombay hari 26 Juli 1915

Warta telegram dari Toulon membilang: Kapal perang (torpedo jager) nama Bisson telah bikin antjoer tempat simpanan pekasas pekasas onderzeer dan vliegmaelue kepoenjaan Oostenrijk dimana pool. u F gasta, dan potog kawatnja telegram.

Beberapa orang Oostenrijk dan seorang orang Fransch sama melajang djiwanja.

Soerat kabar Times mendapat warta dari Sofia bahwa damiaan Toerki dengan Boel garie akan memberi sebahagian dari Dede-gatsch-spoorweg telah kedjadian diteeken soerat soeratnja djandjian di Konstantinopel ketika hari 22 Juli 1915. [Redactie N. Midden Java membilang bahwa perkara itoe soedah lama dirimboknja].

Soerat kabar N. Soer. Cri. yang kami terima rada hari Kemis malam Djumabat 28/30 Juli 1915 ada moent Bueter telegram dari Amsterdam (Nederland) mewartakan hal perangnya Rusland moesoeah Duitsehland dan Oostenrijk. Demikianlah warta itoe.

Rusland bagoes benar bolehja melawan pada moesoeahnja. Tempat tempat yang per-

loe perloe misi sahadjia ada di tangan Rus. Dalam warta Duitseh maka dibilang bahwa General Van Bulov bisa madjoe diberapa tempat dalam district Njemen, dan dapat menawan 1000 orang tentara Rusland.

Duitseh telah menjerang soengai Narew diatas Ostrolenka; tapi mengidoenja lagi dilawan betoel betoel oleh Rus. Maka njatalah bahwa Duitseh dilawan dengan keras sehingga berenti dimoeaka Warcbau.

Lagi warta Duitseh ada membilang djoega bahwa dimana tanah Narew Duitseh dapat orang orang tawanan dan dapat merampas 40 mitrailleur.

Jang paling perloe warta tadi ia itoe perbilangan bahwa tentara tentara jang dikepala oleh General Mackensen tiada beroleh kedaannja. Selandjoetnja ditjeriterakan bahwa peperangan yang telah kedjadian baharoe baroe ini disebeleh kidoel Cholm, maka Duitseh dapat menawan 1457 orang dan merampas 11 mitrailleur.

Buster telegram dari Rome (Italia) ada moent warta officieel Italia tentang perangnja Italia moesoeah Oostenrijk. Demikianlah andanja warta itoe.

Lebih doelo Italia menimbaki pakai marian marian; sesodahnja maka Italia pada hari Minggoe menjerang di Isonzo jaag bagimana bahwa. Kemoedian bisa banjak madjoe. Tentara Italia bahagian kiri bisa merampas tanah tanah atau dekat Bosco dan Cappucco. Adaoen jang bahagian tengah bisa ambil loopgraaf Oostenrijk dekat San Martino dan igitnja goenoeng Carso. Jang bahagian kanan menjerang pada Monte Serbusi. Tempat ini sebentar bentar kena diambil koembali oleh Oostenrijk; tapi pada ahirnja djatoeh ditangan Italia.

Jang paling ramai (keras) bertjampoeahnja perang telah kedjadian ditangan otan, dimana moesoeah toeroesir pakai banjonet dari tempat pendjaga'anja. Moesoeah pakai bom bom isi ratjoen.

Italia dapat menawan 1600 orang tentara Oostenrijk.

Dibawah ini kami petikkan warta warta kawat pada Soer. Hdb. yang terkoetip oleh N. Midden Java.

Telegram dari Bombay 27 Juli 1915.

Warta dari Parij (Frankrijk) membilang bahwa diberapa tempat telah kedjadian perang pakai marian dan nji mji sahadjia.

Telegram dari Bombay 27 Juli 1915.

Dalam warta Rus maka jang perloe sekali jaitoe kabar jang membilang bahwa Rus bolehja balas menjerang bagoes sekali. Mendjadi boekan sahadjia ia melawan penjerangan jang perloe perloe dengan santosa, tapi djoega ia bisa oesir Duitseh dari beberapa tempat.

Penjerangan Duitseh dimana Oostzee-provincie maka kena ditolaknja dengan bantoean marian kapal perang.

Rus sekarang bertjampoeah perang moesoeah tentara jang dikepala oleh General von Bulow dimana tanah Njemen.

Penjerangan Duitseh dimana tanah Pissa djatoeh sia sia.

Tentara Duitseh jang menjerang Narew dekat pendjaga'an Roshan maka kena ditolaknja dan toeroesir sampai keliwat soengai.

Tentara Duitseh disebelah kidoel wetan Putusk (tanah Narew sebelah lor Warschau) telah toeroesir sampai keliwat soengai.

Diloear Novogeorgiesk (lor kolon Warschau) maka moesoeah moelai menjerang sedikit sedikit.

Duitseh bolehja menjerang lagi pada Ivan-gorod maka dengan gampang kena ditolaknja oleh Rus.

Disebelah kidoel barisan Lubia Chohn maka telah kedjadian bertjampoeah perang lagi jang amat ramainya.

Duitseh menjerang pada antero sepandjang barisan (dalam tanah Zuid-Polen).

Duitseh banjak pakai bala tentara dekat Grubeschow (dekat Boeg, diantara Chohn dan Sokal).

Maskipoen begitoe maka penjerang Duitseh kena ditolaknja semoes; dan lagi Rus bisa balas menjerang dengan oentoeng.

Menilik warta warta diatas ini maka roepnja Duitseh perangnya dapat nasib; tapi belom djoega boleh dipastikan loeloennja nasib, sebab bagaimana jang soedah soedah maka angin bisa membalik seperti djatoehnja koembali kota Piznyal dan Lemborg ditangan Oostenrijk. Lagi melihat warta warta itoe maka teranglah bahwa Duitseh betoel betoel melakoeakan penjerangan dengan sentosa akan dapat ambil kota Warschau (bilangan Rusland). Maka baiklah kami toenggoe sahadjia datangnya warta lagi.

Djabatan Regent jang bakal terboeka. Dari Madioen diwartakan kepada P. B. seperti dibawah ini:

Selang berapa hari diketshoei disini bahwa Regent Ponorogo, Raden Adipati Ario Tokro Adi Negoro, telah diberi lepas de-

ngan hormat dari pekerdjaan negeri atas permintaan sendiri terkitoeng dari 2 Agustus j. a. d.

Ambtenaar jang bardjasa itoe belom selang lama baharoe terima anoegeraha dari seri Maharaja jaitoe ridderkruis dari Orde van den Nederlandschen Leeuw.

Djoega Regent Njawi kabarnya akan pindah. Sepandjang kabar maka beliau telah memasoeakkan permohonan kepada Pemerintah soepaja dipindah ke Demak dimana jabatan Regent ada terboeka. Maka boleh jadi permohonan itoe dikaboealkan karena beliau ada familie dari Pangeran Hadiningrat jang baroe mangkat.

Mendjadi delem karesidenan Madioen bakal terboeka doe jabatan Regent.

Lebih djoeh kabarnya satoe antara jabatan itoe bakal diberika kepada satoe Regent di Jawa tengah, jaitoe kepada Regent Karanganyar, karena Pemerintah bermasoeakkan menghapoeakkan kaboeapates ni dan dihoesoeongen dengan Keboemen.

Tetapi Regent Karanganyar—kata orang belom tahoe satoe apa bal itoe. Maskipoen begitoe kelo Pemerintah hendak memin-dahkan beliau ke karesidenan Madioen, beliau tiada sekali kali ada keberatan.

Journalistiek. Moelai pada 1 hari boelan ini, saudara toean S. Hendojomo, soedah meletakkan jabatannja selakoe redacteur Sinar Djawa dan lantas akan mengemoedikan s. ch. Tjahaja Timoor.

Kami pertjaja dan kami poedjikan djoega, bahwa dengan panghoennja toean S. Hendojomo, tentoe nanti T. Hendak mendjadi madjoe dan berfaedah dibatja bagi Boemipoetera, sebagai adanja dahoeloe tattala masih dikemoedikan oleh saudara Raden Djojoesodiro.

Kapal Maverick. Sebagai jang telah kami wartakan tentang adanja kapal Maverick di Tandjoeng Priok, hingga mendjadi pembitjara'an pandjang lebar dan dapat menimboelkan pendoea'ani itoe jang tidak menjanngkan. Kemoedian, katanja Bat. Abl. jang menoeotet pewarta ini lebih djoeh, laloe memberita bahwa pewarta bawarta toe seakan akan bohong belaka.

Betoel kapal maverick ada di Tandjoeng Priok, tetapi boekannja hendak moent sendjata, melainkan ia ada seboeah kapal tank jang datangnya disini dengan ballast.

Halnja pemeriksa'an kapal itoe, tirdi djoega mendapatkan apa apa jang mendjadi perangka'an tidak baik; begitoepon soerat-soerat kapal itoe adalah njata betoel apabila dalam perdjalanannja hanya tjoeama seperti biasa sadja.

Sepandjang pengira'an orang, tersiarja warta jang tidak karoe karoean itoe, barang kali lantaran dari perboetan salah seorang consul di Betawi sadja. Tentoenja consul itoe djoega ta'sengadja, melainkan hendak memberi rapport apa pewarta jang terdengar atas halja kapal Maverick itoe; tetapi toeh ia haroes djoega, sesodahnja mendapat keterangan jang pasti, laloe mendjaga djangan sampai ada warta lebih landjoet jang tidak karoe karoean sebagai sekarang ini.

Srip. G. G. bikin perdjalanen. Sepandjang warta jang diterima oleh N. M. J. memberita, apabila nanti pertengahan dalam boelan Agustus ini, Sri Padoeka Jang Dipertoean Besar Gouverneur General hendak bikin perdjalanen mengoedjoengi Banjoemas, dan disana beliau akan bermalam doe hari. Dari Banjoemas akan mengoedjoengi Tjilatjap dengan ambil djalan meloei Segara Anakan ke Kali Poetjang. Poelangnya ke Bogor Sri P. itoe akan mampir di Bandung.

Dalam perdjalanen Sri Padoeka G. G. itoe kami poedjikan selamat dan moeda'han dapat pemandangan betoel betoel betapa nasib sanganja bangsa kita Djawa, seperti jang akan terlihat keda'annja orang orang atau roemah' tangganja orang Djawa didoesoen doesoan jang akan dilaloennja.

Tiada goemauja. Walau toean Ez-ri-man, ambtenaar voor Chinesche zaken, soedah kiamar minta didalam vergadering vergadering perkoempoelan Tionghoa, soepaja gerakan memboyoot barang Djepang diberhentikan; tetapi hingga sekarang ini semata mata belom djoega ada goemauja. Ertinja memboyootan barang Djepang masih toeroes.

Di Semarang, katanja De Locomotief, verenging Siang Boe poen djoega belom menjarkan c'culaire akan menghapoeakkan boy co'an barang Djepang bagi orang Tionghoa.

Soenggoeh loes gerakan boy co' itoe, tandanja sekarang digoeang-goeang Boom di Semarang laloe tidak kelihatan poela ada korek api jang didatangkan dari Djepang, barang satoe peti sekalipoen; begitoe djoega adanie obat-obatan dari Djepang. Sebab bangsa T. H. laloe mendatangkan sendiri obat-obatan dari negerinja jang hampir tiada badanja dari pada obat-obatan dari Djepang.

Pewarta. B. O. Dari Hoofd Bestuur B. O. kami deupat warta bahwa bondyvergadering B. O. tida akan diadakan dikamarbolah Djawa Paroeoener, tetapi di Concordia.

SOERAKARTA.

Warta post. Dari kantoer post kami dengar crabar bahwa perhoesoeongan kawat dengan negeri Tjina sebelah daja (lor) soedah baik lagi.

Administrateur Wonosari. Menoe-roet sepandjang warta jang tersiar membe-rite, bahwa dalam ini boelan djoega, toean administrateur onderneming Wonosari (Klaten) hendak berangkat verlof ke Europa. Adapoen pekerdjaannja, boeat sementara tempo, akan diwakili oleh toean Ne van.

Nieuwe kliniek. Dengan kemoerahaanja K. Gouvernment dan djoega dari kemoerahaanja K. Sesoehoenan maka Regent dan onder Regent di Bojolali soedah dapat beroesaha memperdirikan kliniek ada di Njek-sipoerno, jang diboeka ketika pada 8 Juli jbl. ini.

Lebih djoeh Bromartani menghabarkan pemboeka'an kliniek itoe dengan dihadiri oleh Regent, onder Regent, Dokter Djawa, dan Pijil-pijil jang laue sama dari afd. Bojolali. Dimana toean Regent dan onder Regent sama membikin voordracht me-rangkan moela moelanjja kliniek itoe didirikan.

Kliniek itoe akan menunggoeng memeli-harakan 138,000 orang dari pendoeoek desa desa jang berdekatan jaitoe bawah district Banjoedono; onderdistrict Teras; Sawit; Tari; Samb; district Kartasore; onderdistrict Gatah; W-ro; d str ct Ponggok dan onderdistrict Polan.

Obat-obat di Klinik itoe didapat dari per-toeloengannja K. Gouvernment serta dok-ternja sama sekali, ialah toean Moehamad Saleh, dokter Djawa di Bojolali.

Itoe hari Penawoe district Banjoedono me-njatakan bahwa soedah adala 45 orang jang akan berobat. Maka dokter djoega laloe mengerdjakan sebagaimana mistinja.

Pemboekanja Klinik tiap-tiap hari Senen dan Kemis. Pada harinja Senen bertoeoroetan pemboekanja adalah 140 orang jang minta berobat.

Madjoelah kesebatan orang Soerakarta!

Wongtri. Dikemantren goenoeng Sido-hardjo duelo telah ada sekolah Particulier, lama lama itoe sekolah-lantas di djadikan Subsidie, dan dibikinkan roemah onkostenja habis f 200. tapi serenta soedah djadi Subsidie goeroe jang empoenja sekolah itoe tidak dipakai, diganti lain orang. Apabila serta goeroe lama tidak dipakai goeroe, itoe sekolah pelahan-pelahan moeridnja habis, hingga sekarang soedah mati belaka. Maka ketika misi djadi particulier, banjaknja moerid ada 75.

Apakah sebahnja itoe menoeotet dari oedjarnja anak anak semoes tidak senang pada goeroe Kartoredjono, jang disoeaki goeroe pertama.

Sekarang orang menanja apakah itoe goeroe misi loeloos dapat belandja, kalau misi loeloos dapat belandja, soenggoeh anak, ta' berbeda dengan pandoen. Ach sajang betoel kalau anak dikedoesang tidak landjoet dapat pengadjaran.

Tertanda

A. B. C.

Hal blaja orang asal perntagatin. Adapoen sekedar ini adalah ditahan Europa berpitjah perang, semakin tambahlah bagi kita ini akan biaja seheri-harinja, jaitoe har-ganja barang-barang dari tanah seberang senantiasa mahal dibelinja; maki demikian djoega telah dikatahoel ini, tiada sedikitpon orang kelihatan mengoeorangi oentoek biaja-nja dalam sehari itoe dari pada adanja, lagi toeroetama kita ini belom begitoe banjak akan soeotama barang jang tjoeoel dari tanah ajernja, sedang rasa atau paedahoja ta'sedikit berbeda dengan keloearan dari seberang itoe, misalnja: menteg, kedjoes, thee, saboean wangi, tjeroetoe, korek api dan s. b. apabila kami ingat, sedangkanlah demikian djoega kita ini adalah boedi pekerti jang setjara itoe, sekarang kewanakah didapatinja alah perkakasnja f. atjap kali barang itoe diker-djakan memakai perkakas dari seberang djoega, daheloer terpegang harta bendanja. Maka kehendak kami ini telah timboellah setjara mengoeorangi biaja diroemah boeat pendoeoek bangsa kita, ja'ni: membiasakan mi-noem thee Ampel, gosai kelapa, menggoe-nakan sebangs kain dari tenoenan dan l. l.

Hal perloe orang ampoenja kerdja. Bahwa-senja kehannjaan orang ampoenja kerdja itoe akan mengeloearkan biaja sebegitoe berat, ompawa: mengilamkan anak, menastoe dan s. b; maka njatalah hamba ingati sebangs ini kehannjaan merasa maloe dipandang o-rang, akan disangkajja ia ta'dapat ampo-

Ampoenilah kepada
S. MARTINIS.

ADVERTENTIE.

Boleh beli pada kassier Boedi-Oetomo M. Abdoerachman di Kwitang No. 5 Weltevreden dan toko¹ boekoe Tjong Keen Ble, Sin Po, Perniagaan dan Pantjaraan Warta di Betawi. (59)

**Menjeritakan Ilmoe kasampoernan
Hoeroep Djawa pake tembang
terhimpoe oleh**

to boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim
Toko aangeteekend f 0.80
franc W. V. D. ukkerij R. O. Tjoedan Sol-

**Menjeritakan ilmoe penitisan hoeroef
Djawa pake tembang
Karanganja almarhoem**

Poedjonggo di Kraton Soerakarta.
1 boekoe harga f 0.75 lain onkos kirim.
franco aangeteekend f 0.90
Toko N. V. Drukkerij B. O. Tjoedan Solo.

Molai ini hari seorang Blanda yang memegang diploma Boekhouding A. dan B. sanggoep memberi pengadjaran dalem boekhouding, handelsrekenen [itoengan dagang] dan handelsrecht [wet dagang] dalem basa Belanda dengan soerat menjorot, djadi jang adjar ta' oesah datang. Bajaran 10 roepiah seboelan. Keterangan lebih pandjang boleh minta pada Drukkerij Boedi Oetomo Solo.

— 83 —

1 Boekje kompleet tjesma f 1.50.
 France aangeleekend tambah „ 0.15.
 Rembaurs post „ „ 0.90.
 „ spoor „ „ 0.25.
 Lata dari onkest bestelgoed orang belah da-
 pat beli pada:
 N. V. Jawaarscha Boekhandel en Drukkerij
 40021 ONTOMO SOERABAYA.

Djintan terdjoeal dimana-mana tempat.



Permintaan menjadi langganan seepaja
disertai orang paling sedikit bosat harganja
6 bosian.
Adres kepada Adm. tydachschrift B. O. W.
N. I. di Malang. — 98. —

[illegible][illegible]

Sabotol ketjil menoceloeng djiwa.

Moestadjabnja „Shinjaku,” obat sakit peroet.



Satelah si sakit min'em sedikit itoe obat, astagal tidak antara be-
rapa saat lantas bangun dan sem-
boeh kembang. Djanan tanjak be-
rapa banjak bolchoja mengoet'ap
soekoer. Sembari n'embilang teri-
ma kasih sapoeh penoeh hati,
sang anak dan iboe meneroekan
perdjalanannja.

Maka itoeelah perloe sedia „SHI-
NJAKU” djikaloe pepegian.

Boekan sadja boeat bisa menoe-
loeng diri sendiri, tapi O, elang-

Ach, ditengah djalan djaceh dari kota, mendadak dapet sakit. Tjlaka soenggoeh. Bingoeng saolah
olah abis pengharapan.

Sekoenjoeng koeunjeang datang saorang toea romannja baik, manis boedi. Ha! si anak lantas dapet
sedikit pengharapan. Sakotika si orang toea kloerken sabotol ketjil dari sakoenja seraja berkate: „Hal
anakoe kasilah boemoes minoem ini obat, nama SHINJAKU”. Pada koetika itoe tidak salah kaloe di-
bilang WANG RIBOEAN idak bagitoe dihargaken seperti ini sabotol ketjil.

kah balknja kaloe bisa menoceloeng poela orang lain, sebagi lakoenja si orang toea tadi.

Boekan dalam perdjalanann sadja, tapi dalam roemah tangga, patoetlah bersedia „Shinjaku,” soepaja gam-
pang lantas bisa dapet pertoesoengan apabila waktoe tengah malem tererang sakit peroet.

Harga botol besar f 0.75, ketjil f 0.35.

No. 92

HAROEM PENGANTEN
[minjak wangi]



Odeur jang barang satetes soedah menjoekeopi dan tahan 5
hari tentoe terpoedji sekali.

Bagimana adanja ini HAROEM PENGANTEN, orang
tantoe heran, tertjenggang atis abisan, kerna satoe
te'es soedah tjoekeop dan mangkin lama, malah
tambah haroem, serta bisa tahan sapoeloeh
hari lehih lamanja; Sedap wanginja ada

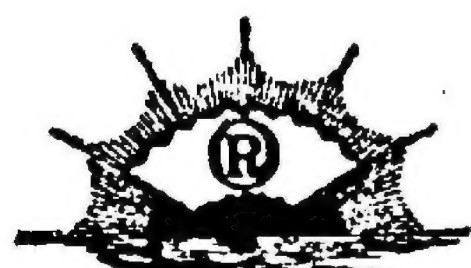
setoedjoe dengan banjak orang maoe. Inilah pasti diseboet Record

= KAMENANGAN PALING BESAR SENDIRI antara odeur
odeur. Ibarat kata: „Orang pake ini odeur seperti djoega pake
ilmoe pelet,” ertinja kliwat keras penariknja, precies mag-
neet (besi brani.)

Ini minjak wangi soenggoeh perloe di pake di da-
lem segala keramean pesta apa djoega, terlebih
lagi boeat penganten ada tjotjok sekali itoe
nama HAROEM PENGANTEN.

Harga f 8.—

Jang no. 92 A. f 2.25.



Handelsmerk.

R. OGAWA & Co
Toko obat en barang barang Japan.
Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang en Batavia.



Gedeponceerd!

No. 2 PIL SLAMET.

Ini obat paling oeta-
ma boeat orang orang la-
ki, prampoean dan anak anak
jang koerang koet badan lam-
sin, koerang darah, moeka poe-



tjat, tida soeka makan, napas pendek; sakit otak, sakit

kepala poesing, sring sring mata djadi gelap, waktoe ma-

lam soesah tidoer serta banjak ngimpi jang koerang baik

lantaran kebanjakan pikiran; boeat sakit batoek gangsa atawa ba-

toek kering (tering) dan boeat orang jang baroe baik dari sakit;

badan masih lemes atawa koerang koewat.

Djikaloe makan ini obat waktoe malem bisa enak tidoer, dapet napsae

makan dan tambah darah, serta otaknja tambah tadjam, badan bisa koewat.

Orang jang tida sakit boleh makan saban hari soepaja badan seger dan slamet

djaceh dari segala sengsara dan kemlaratan.

Djoega paling perloe boewat dipake njonjah njonjah pada waktoe hamil (boenting). Njo-

njah njonjah waktoenja boenting apabila biasa pake ini obat bisa dapet kawarasan badan,

anak mendjadi koet. Atawa njonjah jang soeka kloeron atawa waktoe branak ada soedah

la hirken, atawa njonjah njonjah sesoedahnja abis branak soeka dapet segala penjakit, dja-

ngan loepa makan ini obat soepaja badan djadi koet dan bagitoe djoega anak jang masih dalam

kandoengan bisa djadi soeboer, mendjadi baik dan gampang dilahirken.

Harga (sedang) f 8 ketjil f 1.50.

No. 33.

Sinar.

(Obat mata)



„Astaga pifoeellah,” bagitoeelah befkata toean Piet sembari mengoeroet dada menjatakan heranja, dan katanja: „Soenggoeh-soenggoeh
tidak njans, dan tidak ngimpi, kaloe mata saja ini jang soedah bartoen-taen ada sakit, dan soedah pake matjem-matjem obat tapi
tidak menoceloeng, hingga saja doega saja poenja mata bakal pitjek, sekarang telah mendjadi baik dan bisa melihat tegar, lantaran
pake obat mata „SINAR” dari firma R. OGAWA & Co. Soenggoeh saja tidak abis heran saja poenja penglihatan sekarang seperti
djoega koetika saja masih moeda. Soenggoeh heran! Maka itoe saja brani poedjiken bagi siapa sadja jang mendapet sakit mata
apa djoega, lekaalah pake obat mata jang namanja „Sinar” tantoe dapet pertoesoengan. Ingetlah bahoea „MATA” itoe seperti

HARGA / 1.—

pokek akan mangeda hidoep.

[illegible][illegible][illegible]

၇၂၂
 ၇၂၃
 ၇၂၄
 ၇၂၅
 ၇၂၆
 ၇၂၇
 ၇၂၈
 ၇၂၉
 ၇၃၀
 ၇၃၁
 ၇၃၂
 ၇၃၃
 ၇၃၄
 ၇၃၅
 ၇၃၆
 ၇၃၇
 ၇၃၈
 ၇၃၉
 ၇၄၀
 ၇၄၁
 ၇၄၂
 ၇၄၃
 ၇၄၄
 ၇၄၅
 ၇၄၆
 ၇၄၇
 ၇၄၈
 ၇၄၉
 ၇၅၀
 ၇၅၁
 ၇၅၂
 ၇၅၃
 ၇၅၄
 ၇၅၅
 ၇၅၆
 ၇၅၇
 ၇၅၈
 ၇၅၉
 ၇၆၀
 ၇၆၁
 ၇၆၂
 ၇၆၃
 ၇၆၄
 ၇၆၅
 ၇၆၆
 ၇၆၇
 ၇၆၈
 ၇၆၉
 ၇၇၀
 ၇၇၁
 ၇၇၂
 ၇၇၃
 ၇၇၄
 ၇၇၅
 ၇၇၆
 ၇၇၇
 ၇၇၈
 ၇၇၉
 ၇၈၀
 ၇၈၁
 ၇၈၂
 ၇၈၃
 ၇၈၄
 ၇၈၅
 ၇၈၆
 ၇၈၇
 ၇၈၈
 ၇၈၉
 ၇၉၀
 ၇၉၁
 ၇၉၂
 ၇၉၃
 ၇၉၄
 ၇၉၅
 ၇၉၆
 ၇၉၇
 ၇၉၈
 ၇၉၉
 ၈၀၀
 ၈၀၁
 ၈၀၂
 ၈၀၃
 ၈၀၄
 ၈၀၅
 ၈၀၆
 ၈၀၇
 ၈၀၈
 ၈၀၉
 ၈၁၀
 ၈၁၁
 ၈၁၂
 ၈၁၃
 ၈၁၄
 ၈၁၅
 ၈၁၆
 ၈၁၇
 ၈၁၈
 ၈၁၉
 ၈၂၀
 ၈၂၁
 ၈၂၂
 ၈၂၃
 ၈၂၄
 ၈၂၅
 ၈၂၆
 ၈၂၇
 ၈၂၈
 ၈၂၉
 ၈၃၀
 ၈၃၁
 ၈၃၂
 ၈၃၃
 ၈၃၄
 ၈၃၅
 ၈၃၆
 ၈၃၇
 ၈၃၈
 ၈၃၉
 ၈၄၀
 ၈၄၁
 ၈၄၂
 ၈၄၃
 ၈၄၄
 ၈၄၅
 ၈၄၆
 ၈၄၇
 ၈၄၈
 ၈၄၉
 ၈၅၀
 ၈၅၁
 ၈၅၂
 ၈၅၃
 ၈၅၄
 ၈၅၅
 ၈၅၆
 ၈၅၇
 ၈၅၈
 ၈၅၉
 ၈၆၀
 ၈၆၁
 ၈၆၂
 ၈၆၃
 ၈၆၄
 ၈၆၅
 ၈၆၆
 ၈၆၇
 ၈၆၈
 ၈၆၉
 ၈၇၀
 ၈၇၁
 ၈၇၂
 ၈၇၃
 ၈၇၄
 ၈၇၅
 ၈၇၆
 ၈၇၇
 ၈၇၈
 ၈၇၉
 ၈၈၀
 ၈၈၁
 ၈၈၂
 ၈၈၃
 ၈၈၄
 ၈၈၅
 ၈၈၆
 ၈၈၇
 ၈၈၈
 ၈၈၉
 ၈၉၀
 ၈၉၁
 ၈၉၂
 ၈၉၃
 ၈၉၄
 ၈၉၅
 ၈၉၆
 ၈၉၇
 ၈၉၈
 ၈၉၉
 ၉၀၀
 ၉၀၁
 ၉၀၂
 ၉၀၃
 ၉၀၄
 ၉၀၅
 ၉၀၆
 ၉၀၇
 ၉၀၈
 ၉၀၉
 ၉၁၀
 ၉၁၁
 ၉၁၂
 ၉၁၃
 ၉၁၄
 ၉၁၅
 ၉၁၆
 ၉၁၇
 ၉၁၈
 ၉၁၉
 ၉၂၀
 ၉၂၁
 ၉၂၂
 ၉၂၃
 ၉၂၄
 ၉၂၅
 ၉၂၆
 ၉၂၇
 ၉၂၈
 ၉၂၉
 ၉၃၀
 ၉၃၁
 ၉၃၂
 ၉၃၃
 ၉၃၄
 ၉၃၅
 ၉၃၆
 ၉၃၇
 ၉၃၈
 ၉၃၉
 ၉၄၀
 ၉၄၁
 ၉၄၂
 ၉၄၃
 ၉၄၄
 ၉၄၅
 ၉၄၆
 ၉၄၇
 ၉၄၈
 ၉၄၉
 ၉၅၀
 ၉၅၁
 ၉၅၂
 ၉၅၃
 ၉၅၄
 ၉၅၅
 ၉၅၆
 ၉၅၇
 ၉၅၈
 ၉၅၉
 ၉၆၀
 ၉၆၁
 ၉၆၂
 ၉၆၃
 ၉၆၄
 ၉၆၅
 ၉၆၆
 ၉၆၇
 ၉၆၈
 ၉၆၉
 ၉၇၀
 ၉၇၁
 ၉၇၂
 ၉၇၃
 ၉၇၄
 ၉၇၅
 ၉၇၆
 ၉၇၇
 ၉၇၈
 ၉၇၉
 ၉၈၀
 ၉၈၁
 ၉၈၂
 ၉၈၃
 ၉၈၄
 ၉၈၅
 ၉၈၆
 ၉၈၇
 ၉၈၈
 ၉၈၉
 ၉၉၀
 ၉၉၁
 ၉၉၂
 ၉၉၃
 ၉၉၄
 ၉၉၅
 ၉၉၆
 ၉၉၇
 ၉၉၈
 ၉၉၉
 ၁၀၀၀

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

பெயர்	பெயர்	பெயர்	பெயர்
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f8 f10.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f6.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f5. பெயர்
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f4. " " f5.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f8.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f4, 50.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f11. f12. f14. f16. f18.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f8. f10.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f5. f6. f7.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f4. f5.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f4, 50 பெயர் f5, 50.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f5. " " f7. f9.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f3. f4.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f4. f5.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	பெயர்
பெயர்	பெயர்	பெயர்	f25.
பெயர்	பெயர்	பெயர்	பெயர்
பெயர்	பெயர்	பெயர்	பெயர்

Telephone No. 6,

Katjamata **Katjamata**
Banjak roepah-roepah, nikkel, perak dan mas,
model baroe, model lama

Bekakas Portret ada sediah
Katja Agfa, kertas P. O. P., dan obatnja sakwarna
GLYCIN RODINAL
 Segala warna **MINOEMAN**
 Limonade dan Aer Blanda Hygeia tiap KOETJING. .

dari

Toko Japan

Tjojoedan Solo.

Kita soedah sedia roepa² barang,
maka BOEAT MEMBALES kepada
langganan empoenja ketjintaan pada
kita poenja toko, kita atoerkan
PENDJOEALAN BESAR di
waktoe **GAREBEG POEASA**
Melain dari tanggal 10 Aug.
sampai tanggal 14 Aug.

Dalem ini siapa jang membeli dari-
ki'a, bisa dapat precen jang OEN-
TOENG BESAR.